

**АННОТАЦИИ ПРАКТИК ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**по направлению подготовки 45.03.01**

Направленность (профиль): **Зарубежная филология (славистика: языки, литература, культура Хорватии и Италии)**

**Блок 2. Практики**

<b>Б2.В</b>	<b>Вариативная часть</b>
<b>Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков</b>	<p>Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков является частью цикла Практики (учебная практика) учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология». Руководство практикой осуществляется преподавателями кафедры славистики и центральноевропейских исследований.</p> <p>Цель практики: формирование у студентов практических навыков в области научно-библиографической, переводческой, редакторской и иной работы, которые понадобятся им в дальнейшем в их собственной научно-исследовательской, переводческой, редакторской и других видах деятельности. Задачи практики: сформировать у студентов умение подбирать литературу/тексты по заданной теме; умение работать с каталогами библиотек и с электронными ресурсами; умение работать со справочной литературой; умение писать библиографические рефераты, переводить информационные и иные тексты и редактировать их; умение составить полное и сокращенное библиографическое описание издания, подготовить на основании работы с источниками материал, в том числе его для последующего медийного использования.</p> <p>Практика направлена на формирование следующих компетенций:</p> <p>ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p>ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p> <p>ПК-3 владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем</p> <p>ПК-9 владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов</p> <p>ПК-11 владение навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной</p> <p>ПК-12 способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессии</p> <p>В результате освоения практики обучающийся должен:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Знать: основные библиографические источники; основные поисковые системы;</li><li>2. Уметь:</li></ol>

	<p>собирать и анализировать необходимые для работы факты;  самостоятельно организовывать поиск информации;  самостоятельно организовывать работу над проектом;  решать задачи по розыску источников и релевантной литературы;  3. Владеть:  навыками подготовки обзоров;  навыками составления рефератов;  навыками составления библиографий и других материалов, включая медийные.  Программой практики предусмотрены следующие виды контроля: промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.  Общая трудоемкость практики составляет 6 зачетные единицы, 216 часов.</p>
<p><b>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности</b></p>	<p>Практика реализуется <i>кафедрой славистики и центральноевропейских исследований</i> на базе <i>историко-филологического факультета Института филологии и истории РГГУ</i>.</p> <p>Цель дисциплины: выработать способность к самостоятельному применению навыков перевода художественных, научных и публицистических текстов с английского языка на русский.</p> <p>Задачи:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. научиться отбирать художественные, научные и публицистические тексты, связанные с темой курсовой работы и будущей ВКР</li> <li>2. выработать навыки осмысления и применения лингвистических основ перевода (лексических, грамматических, стилистических) в самостоятельной переводческой деятельности</li> <li>3. развить навыки и умения переводческих трансформаций в процессе собственного перевода с английского на русский</li> </ol> <p>Практика направлена на формирование общекультурных / универсальных, общепрофессиональных, а также профессиональных компетенций, соответствующих виду (видам) профессиональной деятельности:</p> <p>ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p>ОК-6 способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p> <p>ОК-7 способностью к самоорганизации и самообразованию</p> <p>ОПК-4 владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>ОПК-5 свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке</p> <p>ОПК-6 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</p> <p>ПК-8 владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов</p> <p>ПК-9 владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов</p> <p>ПК-10 владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранный</p>

	<p>ПК-11 владение навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной</p> <p>ПК-12 способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессии</p> <p>По практике предусмотрена промежуточная аттестация в форме <i>зачёта с оценкой</i>. Общая трудоемкость освоения практики составляет 3 зачетных единицы.</p>
<p><b>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности</b></p>	<p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая) «Практики» учебного плана ОП ВО бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 – Филология. Дисциплина реализуется на историко-филологическом факультете кафедрой славистики и центральноевропейских исследований.</p> <p>Основной <b>целью</b> прохождения педагогической практики является освоение студентами основных практических навыков технологии и методики современного литературного образования, делающего ставку на коммуникативные и деятельностные основания. Именно эти навыки понадобятся студентам в их собственной литературно-образовательной практике (как школьной, так и вузовской). В рамках педагогической практики осваиваются коммуникативно-деятельностные способы литературно-образовательной (дидактической) деятельности филолога в различных учебных аудиториях (школьных, вузовских, дополнительно-образовательных (или гуманитарно-тренинговых) и т.п.).</p> <p><b>Задачи практики:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• освоение принципов и способов проектирования литературно-образовательной коммуникации;</li> <li>• определение инструментария разработки методики освоения произведения в одном из аспектов в аудитории конкретного возраста и уровня подготовки;</li> <li>• определение актуального уровня развития и зоны ближайшего развития читательской аудитории;</li> <li>• реализация позиции лидера читательской аудитории;</li> <li>• составления плана-сценария учебного занятия (урока, семинара);</li> <li>• развитие профессиональной рефлексии.</li> </ul> <p>Программой практики предусмотрены следующие виды контроля: промежуточная аттестация в форме зачета. Общая трудоемкость освоения практики составляет 3 зачетных единиц, 108 часов.</p>
<p><b>Преддипломная практика</b></p>	<p>Практика реализуется на факультете филологии и истории кафедрой славистики и центральноевропейских исследований на базе библиотеки РГГУ, Всероссийской Государственной библиотеки иностранной литературы (г. Москва), Российской Государственной библиотеки (г. Москва).</p> <p><b>Целью практики</b> является решение теоретических и прикладных задач, являющихся неотъемлемой частью как фундаментальных, так и прикладных филологических исследований, в соответствии с целью и задачами магистерской диссертации, выбранной темой на основе применения теоретических знаний, полученных в период обучения в университете, и практических навыков, приобретенных за время прохождения предыдущих видов практики. Преддипломная практика нацелена на изучение, сбор, обработку и систематизацию материалов для написания ВКР бакалавра.</p> <p><b>Основные задачи практики:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ применение теоретических, ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач;</li> <li>▪ развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований;</li> </ul>

- обобщение материалов по теме ВКР бакалавра. Полнота и степень детализации этих задач определяется особенностями конкретной организации – базы практики и темой дипломной работы;
- углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач;
- закрепление и применение полученных практических навыков.

**Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине**

Выпускник должен обладать следующими компетенциями:

ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

ОК-7 способность к самоорганизации и самообразованию

ОПК-1 способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области

ОПК-2 способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации

ОПК-3 способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов

ОПК-4 владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста

ОПК-5 свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке

ОПК-6 способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов

ПК-1 способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

ПК-2 способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

ПК-3 владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем

ПК-4 владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований

ПК-8 владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов

ПК-9 владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов

ПК-10 владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранном языке

ПК-12 способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в

	<p>профессиональных коллективах, способностью обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности</p>
--	--

По практике предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.  
Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы.